



F3

Einverständniserklärung

Wir, die Eltern/Erziehungsberechtigten von _____,
sind damit einverstanden, dass er/sie am Individuellen Austausch teilnimmt.

Wir wissen, dass wir für die Versicherungen unseres Kindes im Ausland selbst sorgen müssen und haben zur Kenntnis genommen, dass die Schule eine Auslandsrankenversicherung, sowie Unfall- und Haftpflichtversicherung für unbedingt nötig hält.

Außerdem wissen wir, dass sämtliche Fragen, die die Finanzierung des Austauschs betreffen, Gegenstand der Absprache zwischen den beteiligten Familien sind. Üblicherweise trägt jede Seite die Reisekosten des eigenen Kindes und die Kosten für den Aufenthalt des jeweiligen Gastkindes. Weitergehende oder anderslautende Absprachen sind zwischen den Familien zu treffen. Die DST vermittelt den Kontakt zwischen den am Austausch beteiligten Familien und ist nicht für die Klärung finanzieller Fragen und außerschulischer Angelegenheiten zuständig.

Ort/Datum/Unterschrift der Eltern:

Declaración de conformidad

Nosotros, padres/tutores de _____, estamos de acuerdo de que él/ella participe en el Intercambio Individual.

Tenemos en cuenta que nosotros tenemos que organizar los seguros de nuestro hijo/nuestra hija en el extranjero y reconocemos que al colegio le parece imprescindible el seguro de salud para el extranjero, el seguro de accidentes y el seguro de responsabilidad civil.

Además, somos conscientes de que todas las cuestiones relacionadas con la financiación del intercambio son objeto de acuerdo entre las familias implicadas. Por lo general, cada familia asume los costes de viaje de su propio hijo/su propia hija y los gastos de la estancia del huésped. Otro tipo de acuerdos, tienen que llevarlos a cabo las familias. El DST facilita el contacto entre las familias involucradas en el intercambio y no es responsable de aclarar los acuerdos económicos y asuntos extraescolares.

Localidad, fecha y firma de los padres: